

TOURNAGE CINÉMATOGRAPHIQUE

In Cold Light

Chers résidents,

La maison de production Periphéria sera présente dans votre quartier pour le tournage de quelques scènes du long métrage du réalisateur québécois Maxime Giroux, intitulé *In Cold Light*.

LIEUX DE TOURNAGE :

26 août 2023 : Rue Courtemanche entre De Montigny et Ste-Catherine

27 août 2023 : 399 Avenue Marien et rue de Montigny & Avenue Durocher entre Sherbrooke et Victoria

DATES ET HEURES:

26 août 2023

-18h à 6h00 avec fermeture complète des rues Courtemanche et Laurendeau entre Ste-Catherine et Ontario

27 août 2023

-18h à 5h30 avec fermeture complète de l'Avenue Marien entre Ste-Catherine et Ontario

-22h à 04h avec contrôle par intermittence sur la rue Durocher entre Sherbrooke et Victoria

STATIONNEMENTS UTILISÉS POUR LE PLATEAU DE TOURNAGE ET LES VÉHICULES DE PRODUCTION :

Du 26 août 14h00 jusqu'au 27 août 7h

- Rue Courtemanche, côté ouest, entre de Montigny et Sainte-Catherine

Du 26 août 14h00 jusqu'au 28 août 7h

- Rue Courtemanche, côté est, entre de Montigny et Sainte-Catherine
- Rue de Montigny, côté sud, entre Courtemanche et Marien
- Avenue Marien, côté ouest, entre De Montigny et Ste-Catherine

Du 27 août 14h00 jusqu'au 28 août 7h

- Avenue Marien, côtés est et ouest, entre Ontario et Sainte-Catherine

IMPORTANT

26 août 2023 : Durant cette nuit de tournage sur la rue Courtemanche, nous filmerons une scène qui implique une arrestation avec une voiture de police et il y aura quelques coups de feu

27 août 2023 : Durant cette nuit de tournage au 399 Avenue Marien, nous filmerons une scène où un personnage (cascadeur) se fait frapper par un véhicule qui prendra la fuite via la rue de Montigny.

Nous sommes conscients de ce que représente un tel événement dans votre environnement. Soyez assurés que nous ferons tout en notre pouvoir pour minimiser l'impact de notre tournage sur vos activités. Si vous prévoyez une activité inhabituelle pouvant générer du bruit durant la période de tournage (des livraisons, un déménagement, etc.) n'hésitez pas à communiquer avec nous. Nous déterminerons ensemble la meilleure façon de procéder afin de rendre notre brève cohabitation une expérience agréable pour tous. Nous tenons à souligner à quel point la collaboration de tous est essentielle à la réalisation de productions télévisuelles et cinématographiques de qualité.

Toute l'équipe de Periphéria vous remercie d'avance de votre précieuse collaboration.

Jean-François Boyer

Assistant directeur de lieux de tournage

(438) 822-8276 // Jeanfboyer@hotmail.com

FILM SHOOT

In Cold Light

Dear residents,

The Peripheria production company will be present in your neighborhood for the shooting of some scenes from the feature film by Quebec director Maxime Giroux, entitled In Cold Light

FILMING LOCATION:

August 26th: Courtemanche St. between de Montigny St. and Ste-Catherine St.

August 27th: Parking lot at 399 Marien and De Montigny St. & Durocher St. between Ste-Catherine and Victoria

DATES AND TIME:

August 26th

-From 6 p.m. to 6 a.m. with full closure of Courtemanche and Laurendeau between Ste-Catherine and Ontario

August 27th

-From 6 p.m to 5:30 a.m. with full closure of Marien Ave between Ste-Catherine and Ontario

-From 10 p.m. to 4 a.m. with intermittence traffic control on Durocher St. Between Sherbrooke and Victoria.

PARKING USED FOR THE FILM SET AND PRODUCTION VEHICLES:

From August 26th 2 p.m. to August 27th 7 a.m.

- Courtemanche St., West side, between De Montigny and Ste-Catherine

From August 26th 2 p.m. to August 28th 7 a.m.

- Courtemanche St., East side, between De Montigny and Ste-Catherine
- De Montigny St., South side, between Courtemanche and Marien
- Marien Ave., West side, between De Montigny and Ste-Catherine

From August 27th 2 p.m. to August 28th 7 a.m.

- Marien Ave., both side, between Ontario and Ste-Catherine
-

IMPORTANT

August 26th: During filming on Courtemanche St. we will have a scene with a police car arresting another car and some gun shots will be done

August 27th: During filming in the parking lot at 399 Marien St., we will have a scene where one of the character (stunt) will get hit by a car who will do a hit and run through de Montigny St. after the accident.

We are well aware what such an event represents in your neighbourhood. Rest assured that we will do everything in our power to minimize the impact of our film shoot on your activities. If you already plan an unusual activity, a delivery or an event that could make noise during the film shoot, please don't hesitate to contact us. Together, we will find the best way to make it work for all of us. We want to make sure that our short cohabitation will be harmonious for all. We want to emphasize how essential the collaboration of all is to accomplish quality film productions. Cast and crew of Peripheria thank you very much for your collaboration

Jean-François Boyer

Assistant Location Manager

(438) 822-8276 // jeanfboyer@hotmail.com